

SERVIANA

I

SD Aen. 2,171 *TRITONIA aut quasi terribilis, ἀπὸ τοῦ θροεῖσθαι, id est 'timere'*

terribilis ἀπὸ τοῦ θροεῖσθαι Ed. Harv. : *inter nubilis (interribilis Fv)*
ἀπὸ τοῦ θροεῖσθαι (θροεῖσθαι Fv) f

Tritonia kann, wie E. Fraenkel¹ herausgestellt hat, nicht von θροεῖσθαι abgeleitet werden. Sein eigener Vorschlag, ἀπὸ τοῦ (τρεῖν καὶ (od. ὄ ἐστι)) θροεῖσθαι ist jedoch auch bedenklich, denn das Verbum ist in der Bedeutung φοβεῖσθαι, wie Fraenkel ausführt, eher in der Koine gebräuchlich. M. E. sollte man deshalb unmittelbar entsprechend allen – größtenteils schon von Fraenkel selbst angeführten – antiken Zeugnissen *Tritonia* ..., ἀπὸ τοῦ (τρεῖν καὶ) φοβεῖσθαι schreiben: Vgl. Schol. D ad Il. 4,515 Τριτογένεια] ἢ Ἀθηνᾶ ἢ τὸ τρεῖν καὶ φοβεῖσθαι γεννώσα τοῖς πολεμίοις; Schol. E ad Od. 3,378 ἢ ἀπὸ τοῦ τρεῖν καὶ φοβεῖσθαι τοῖς ἐναντίοις παρέχουσα; Schol. Ap. Rh. 4,1311 ἢ τὸ τρεῖν, ὄ ἐστι φοβεῖσθαι. τοῖς δι' ἐναντίας ἐμποιοῦσα. Auch in der Vergilphilologie ist diese Herleitung üblich, wie die ebenfalls schon von Fraenkel herangezogenen Veronenser Scholien zur Stelle belegen: [*alii, cum Graece τ]ρεῖν sit φοβεῖσθαι* (p. 100,29 Baschera).

II

In Verg. Aen. 2,367 *quondam etiam victis redit in praecordia virtus* ist *quondam* im Sinne von *interdum* gebraucht, wie auch SD Aen. 3,414 lehrt: *tria tempora tenet, sicut 'olim': praesentis ut* (Aen. 2,367) *'quondam etiam victis' et reliqua; praeteritum ut* (Aen. 5,588) *'quondam Cretae fertur' et reliqua; futurum,* (Aen. 6,876) *'nec Romula quondam ullo se tantum tellus' et reliqua.* Also muß, wie L. Munzi² gesehen hat, die Erklärung von SD zu 2,367 *QUONDAM: hic praeteriti temporis* verderbt sein. Es empfiehlt sich aber nicht, mit Munzi *praesentis* statt *praeteriti* zu schreiben, sondern zu ergänzen: *hic (praesentis, non) praeteriti temporis est.* Zum Formular der Beschreibung sei verwiesen auf Don. Hec. 302,2 *'olim' ad diurnitatem rettulit, non ad spatium temporis praeteriti.* Hinter dem Kommentar des 'Servius Danielis' steht bekanntlich häufig kein anderer als Donat selbst.

1) JRS 39, 1949, 151 [= Kl. Beitr. II 382f.]

2) Serv. Dan. ad Aen. 2,367, RFIC 116 (1988) 340–342.

III

SD und Servius Aen. 3,384 *TRINACRIA quae latine Triquetra dicitur, quam multi Trinacriam dicunt* (nur in SD: *sub hac differentia, ut, quotienscumque Sicilia significatur, Trinacria totum per 'r' dicatur, quotiens 'Sicula', per unam 'r', ut [3,554] 'Trinacia cernitur Aetna'*).

Erläutert wird die *differentia* zwischen *Trinacria* und *Trinacia*. Um dem ersten bei Servius und den SD-Scholien gebotenen Satz einen Sinn abzugewinnen, müssen wir die Alternative *TRINACRIA... quam multi Trinacriam*³ herstellen. Vgl. Strabo 6,2,1 (II p. 164,27 Radt) ἔστι δ' ἡ Σικελία τρίγωνος τῷ σχήματι, καὶ διὰ τοῦτο Τρινακρία μὲν πρότερον, Θρινακία δ' ὕστερον προσηγορεύθη μετονομασθεῖσα εὐφωνότερον, Schol. B. ad Od. 11,107 Θρινακίη] καὶ ἔδει μὲν Τρινακρίαν λέγεσθαι, διὰ δὲ τὸ εὐφωνότερον οὕτως ὠνόμασται und Plin. nat. 3,86 *Sicilia, Sicania Thucydidi dicta, Trinacria pluribus aut Trinacia a triangula specie*.⁴

IV

SD Aen. 11,133 (*PACE SEQUESTRA*) *dictum autem a sequendo, quod eius qui electus sit, utraque pars fidem sequitur*.

Da die grammatische Tradition, die durch Gell. 20,11,3... *a sequendo factum est, quod eius, qui electus sit, utraque pars fidem sequatur* repräsentiert wird, den Konjunktiv *sequatur* bietet und das aus unserem Vergil-Scholion gespeiste Schol. Stat. Theb. 7,542 *hoc vocabulum ab sequendo factum est, quod eius qui electus fuerit utraque pars fidem sequatur* (p. 486,958 Sw.)⁵ ebenfalls den Konjunktiv aufweist, sollte auch hier *sequatur* hergestellt werden.

Halle / Saale

Rainer Jakobi

3) *Trinatiam* bieten die Servius-Hss. A = Caroliruhensis, Bib. Publ. Aug. 116 und J = Metensis, Bibl. Publ. (Arnulphianus) 292.

4) Vgl. F. Gisinger, RE XX 1, 107, M. Mühlert, Griechische Grammatik in der Vergilerklärung (Zetemata 37), München 1965, 28 f. und Gomme / Andrewes / Dover zu Thuk. 6,2,2.

5) Ebenso *sequatur* in der entsprechenden Note bei Isid. orig. 10,260. – Die Parallelen sind alle im Similienapparat von Thilo aufgeführt, Rückschlüsse auf den Text der SD-Scholien wurden indes nicht gezogen.